

CZ	Informační list k přenosným topidlům		
Typ:	ECG TV 30		
Údaj	Značka	Hodnota	Jednotka
Tepelný výkon			
Jmenovitý tepelný výkon	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Minimální tepelný výkon (orientační)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Maximální trvalý tepelný výkon	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Spotřeba pomocné elektrické energie			
Při jmenovitém tepelném výkonu	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
Při minimálním tepelném výkonu	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
V pohotovostním režimu	e <sub>l_sg</sub>	není k dispozici	kW
Pouze u akumulčních elektrických lokálních topidel: typ příjmu tepla (jedna možná hodnota)			
Ruční řízení akumulace tepla s integrovaným termostatem			NE
Ruční řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/ nebo venkovní teplotě			NE
Elektronické řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnoti a/nebo venkovní teplotě			NE
Výdej tepla s ventilátorem			NE
Typ vydaje tepla/regulace teploty v místnosti (jedna možná hodnota)			
Jeden stupeň tepelného výkonu bez regulace teploty v místnosti			NE
Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti			NE
S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti			ANO
S elektronickou regulací teploty v místnosti			NE
S elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem			NE
S elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem			NE
Další možnosti regulace (více možných hodnot)			
Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob			NE
Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna			NE
S dálkovým ovládáním			NE
S adaptivně řízeným spuštěním			NE
S omezením doby činnosti			NE
S černým kulovým čidlem			NE

SK	Informačný list k prenosným ohrievačom		
Typ:	ECG TV 30		
Údaj	Značka	Hodnota	Jednotka
Tepelný výkon			
Menovitý tepelný výkon	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Minimálny tepelný výkon (orientačný)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Maximálny trvalý tepelný výkon	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Spotreba pomocnej elektrickej energie			
Pri menovitom tepelnom výkone	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
Pri minimálnom tepelnom výkone	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
V pohotovostnom režime	e <sub>l_sg</sub>	nie je k dispozícii	kW
Iba pri akumuláčnych elektrických lokálnych ohrievačoch: typ príjmu tepla (jedna možná hodnota)			
Ručné riadenie akumulácie tepla s integrovaným termostatom			NIE
Ručné riadenie akumulácie tepla so spätnou väzbou informujúce o teplote v miestnosti a/alebo vonkajšej teplote			NIE
Elektronické riadenie akumulácie tepla so spätnou väzbou informujúcou o teplote v miestnosti a/alebo vonkajšej teplote			NIE
Výdaj tepla s ventilátorom			NIE
Typ vydaja tepla/regulácia teploty v miestnosti (jedna možná hodnota)			
Jeden stupeň tepelného výkonu bez regulácie teploty v miestnosti			NIE
Dva alebo viac ručných stupňov, bez regulácie teploty v miestnosti			NIE
S mechanickým termostatom na reguláciu teploty v miestnosti			ÁNO
S elektronickou reguláciou teploty v miestnosti			NIE
S elektronickou reguláciou teploty v miestnosti a denným programom			NIE
S elektronickou reguláciou teploty v miestnosti a týždenným programom			NIE
Ďalšie možnosti regulácie (viac možných hodnôt)			
Regulácia teploty v miestnosti s detekciou prítomnosti osôb			NIE
Regulácia teploty v miestnosti s detekciou otvoreného okna			NIE
S diaľkovým ovládaním			NIE
S adaptívne riadeným spustením			NIE
S obmedzením času činnosti			NIE
S čiernym guľovým snímačom			NIE

PL	Arkusz informacyjny dot. przenośnych grzejników		
Typ:	ECG TV 30		
Wartość	Oznaczenie	Wartość	Jednostka
Moc cieplna			
Znamionowa moc cieplna	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Maksymalna ciągła moc cieplna	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Zużycie energii pomocniczej			
Przy znamionowej mocy cieplnej	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
Przy minimalnej mocy cieplnej	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
W trybie gotowości	e <sub>l_sg</sub>	Niedostępne	kW
Dotyczy wyłącznie akumulacyjnych lokalnych grzejników akumulacyjnych: rodzaj dostarczanego ciepła (jedna możliwa wartość)			
Ręczna regulacja akumulacji cieplnej z wbudowanym termostatem			NIE
Ręczna regulacja akumulacji cieplnej z informacją o temperaturze w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz			NIE
Elektroniczna regulacja akumulacji cieplnej z informacją o temperaturze w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz			NIE
Odprowadzenie ciepła z wentylatorem			NIE
Rodzaj odprowadzania ciepła/regulacja temperatury w pomieszczeniu (jedna możliwa wartość)			
Jeden stopień mocy cieplnej bez regulacji temperatury w pomieszczeniu			NIE
Dwa lub więcej stopni mocy, bez kontroli temperatury w pomieszczeniu			NIE
Z termostatem mechanicznym termostatem do regulacji temperatury w pomieszczeniu			TAK
Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu			NIE
Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu i programem dziennym			NIE
Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu i programem tygodniowym			NIE
Dodatkowe możliwości regulacji (kilka wartości)			
Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności osób			NIE
Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna			NIE
Ze zdalnym sterowaniem			NIE
Z adaptacyjną regulacją uruchomienia			NIE
Z ograniczeniem czasu aktywności			NIE
Z czarnym czujnikiem sferycznym			NIE

HU	Hordozható hőszugárzó termékismertető adatlap		
Típus:	ECG TV 30		
Adat	Márka	Érték	Mértékegység
Hőteljesítmény			
Névleges hőteljesítmény	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Minimális hőteljesítmény (indikatív)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Maximális folyamatos hőteljesítmény	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Villamossegédenergia-fogyasztás			
A névleges hőteljesítményen	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
A minimális hőteljesítményen	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
Készüléti üzemmódban	e <sub>l_sg</sub>	nincs adat	kW
Csak a hőtárolós elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések esetében: a hőbevitel típusa (egy lehetséges érték)			
Kézi töltésszabályozás beépített termosztáttal			NEM
Kézi töltésszabályozás beltéri és/vagy kültéri hőmérséklet-visszacsatolással			NEM
Elektronikus töltésszabályozás beltéri és/vagy kültéri hőmérséklet-visszacsatolással			NEM
Ventilátorral segített hőleadás			NEM
A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa (egy lehetséges érték)			
Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül			NEM
Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül			NEM
Mechanikus termosztátos beltéri hőmérséklet-szabályozás			IGEN
Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás			NEM
Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás			NEM
Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás			NEM
Egyéb szabályozási lehetőségek (több lehetséges érték)			
Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel			NEM
Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel			NEM
Távirányítóval			NEM
Adaptív bekapcsolás-szabályozással			NEM
Működési idő korlátozással			NEM
Feketegömb-érzékelővel			NEM

DE	Datenblatt für tragbares Heizgerät		
<b>Type:</b>	ECG TV 30		
Angabe	Marke	Wert	Einheit
Wärmeleistung			
Norm-Wärmeleistung	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Minimale Wärmeleistung (Richtwert)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Maximale Wärmeleistung	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Hilfsstromverbrauch			
Bei Norm-Wärmeleistung	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
Bei minimaler Wärmeleistung	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
Im Standby-Modus	e <sub>l_sb</sub>	nicht verfügbar	kW
Nur bei elektrischen Speicherheizungen: typ der Wärmeaufnahme (nur ein Wert)			
Manuell gesteuerte Wärmespeicherung mit integriertem Thermostat			NEIN
Manuell gesteuerte Wärmespeicherung mit Rückinformation über die Raumtemperatur und/oder die Außentemperatur			NEIN
Elektronisch gesteuerte Wärmespeicherung mit Rückinformation über die Raumtemperatur und/oder die Außentemperatur			NEIN
Wärmeabgabe mit Ventilator			NEIN
Typ der Wärmeabgabe//Temperaturregelung im Raum (nur ein Wert)			
Eine Wärmeleistungsstufe ohne Temperaturregelung im Raum			NEIN
Zwei oder mehrere manuelle Stufen, ohne Temperaturregelung im Raum			NEIN
Mit mechanischem Thermostat zur Temperaturregelung im Raum			JA
Mit elektronischer Temperaturregelung im Raum			NEIN
Mit elektronischer Temperaturregelung im Raum und Tagesprogramm			NEIN
Mit elektronischer Temperaturregelung im Raum und Wochenprogramm			NEIN
Weitere Regelungsmöglichkeiten (mehrere Werte möglich)			
Temperaturregelung im Raum mit Detektion der Anwesenheit von Personen			NEIN
Temperaturregelung im Raum mit Detektion eines geöffneten Fensters			NEIN
Mit Fernsteuerung			NEIN
Mit adaptiv gesteuertem Start			NEIN
Mit beschränkter Betriebszeit			NEIN
Mit rundem Temperaturfühler in schwarzer Farbe			NEIN

DE

Distributor für DE: K+B E-Tech GmbH & Co. KG, Barbaraweg 2, DE-93413 Cham  
Bei Beschwerden rufen Sie die Telefonnummer **09971/4000-6080** an.  
**(Mo – Fr 9:00 – 16:00)**

GB	Model identifier for electric local space heaters		
<b>Type number:</b>	ECG TV 30		
Item	Symbol	Value	Unit
Heat output			
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	2.0	kW
Minimum heat output (indicative)	P <sub>min</sub>	1.0	kW
Maximum continuous heat output	P <sub>max,c</sub>	1.99	kW
Auxiliary electricity consumption			
At nominal heat output	e <sub>l_max</sub>	0.014	kW
At minimum heat output	e <sub>l_min</sub>	0.014	kW
In standby mode	e <sub>l_sb</sub>	N/A	kW
Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)			
Manual heat charge control, with integrated thermostat			NO
Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback			NO
Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback			NO
Fan assisted heat output			NO
Type of heat output/room temperature control (select one)			
Single stage heat output and no room temperature control			NO
Two or more manual stages, no room temperature control			NO
With mechanic thermostat room temperature control			YES
With electronic room temperature control			NO
Electronic room temperature control plus day timer			NO
Electronic room temperature control plus week timer			NO
Other control options (multiple selections possible)			
Room temperature control, with presence detection			NO
Room temperature control, with open window detection			NO
With distance control option			NO
With adaptive start control			NO
With working time limitation			NO
With black bulb sensor			NO

GB

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.  
tel.: +420 272 122 111  
e-mail: ECG@kbexpert.cz

HR/BIH	Informacijski list za prijenosne grijalice		
<b>Tip:</b>	ECG TV 30		
Podatak	Marka	Vrijednost	Jedinica
Toplinska snaga			
Nazivna toplinska snaga	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Minimalna toplinska snaga (referentna)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Maksimalna kontinuirana toplinska snaga	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Potrošnja pomoćna električne energije			
Pri nazivnoj toplinskoj snazi	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
Pri minimalnoj toplinskoj snazi	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
U stanju pripravnosti	e <sub>l_sb</sub>	nije dostupno	kW
Samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora: vrsta ulazne topline (odabrati jednu)			
Ručna regulacija napajanja toplinom, s ugrađenim termostatom			NE
Ručna regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi			NE
Elektronička regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi			NE
Predaja topline uz pomoć ventilatora			NE
Vrsta izlazne topline/regulacija sobne temperature (odabrati jednu)			
Jednostupanjaska predaja topline, bez regulacije sobne temperature			NE
Dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature			NE
S regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom			DA
S elektroničkom regulacijom sobne temperature			NE
S elektroničkom regulacijom sobne temperature i dnevnim uklopnim satom			NE
S elektroničkom regulacijom sobne temperature i tjednim uklopnim satom			NE
Druge mogućnosti regulacije (mogući odabir više opcija)			
Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti			NE
Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora			NE
S mogućnošću regulacije na daljinu			NE
S prilagodljivim pokretanjem regulacije			NE
S ograničenjem vremena rada			NE
S osjetnikom s crnom žaruljom			NE

HR/BIH

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.  
tel.: +420 272 122 111  
e-mail: informacije@kbprogres.cz

SI	Informacijski list o prenosnih grelnikih		
<b>Tip:</b>	ECG TV 30		
Podatek	Znamka	Vrednost	Enota
Toplotna moč			
Nazivna toplotna moč	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Minimalna toplotna moč (orientacijska)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Maksimalna trajna toplotna moč	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Poraba pomožne električne energije			
Pri nazivni toplotni moči	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
Pri minimalni toplotni moči	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
V načinu pripravljenosti	e <sub>l_sb</sub>	ni na voljo	kW
Samo pri akumulacijskih električnih lokalnih grelnikih: tip sprejema toplote (ena možna vrednost)			
Ročno krmiljenje akumulacije toplote z vgrajenim termostatom			NE
Ročno krmiljenje akumulacije toplote s povratno zanko, ki sporoča temperaturo v prostoru in/ali zunanjo temperaturo			NE
Elektronsko krmiljenje akumulacije toplote s povratno zanko, ki sporoča temperaturo v prostoru in/ali zunanjo temperaturo			NE
Oddajanje toplote z ventilatorjem			NE
Tip oddajanja toplote/regulacije temperature v prostoru (ena možna vrednost)			
Ena stopnja toplotne moči brez regulacije temperature v prostoru			NE
Dve ali več ročnih stopenj, brez regulacije temperature v prostoru			NE
Z mehanskim termostatom za regulacijo temperature v prostoru			DA
Z elektronsko regulacijo temperature v prostoru			NE
Z elektronsko regulacijo temperature v prostoru in dnevnim programom			NE
Z elektronsko regulacijo temperature v prostoru in tedenskim programom			NE
Druge možnosti regulacije (več možnih vrednosti)			
Regulacija temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti oseb			NE
Regulacija temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna			NE
Z daljinskim upravljanjem			NE
S prilagojeno krmiljenim zagonom			NE
Z omejitvijo časa dejavnosti			NE
S črnim okroglim senzorjem			NE

SI

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.  
tel.: +420 272 122 111  
e-mail: informacije@kbprogres.cz

SR/MNE	Informativni list o prenosnim grejalicama		
Tip:	ECG TV 30		
Podatak	Marka	Vrednost	Jedinica
Toplotna snaga			
Nominalna toplotna snaga	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Minimalna toplotna snaga (referentna)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Maksimalna kontinuirana toplotna snaga	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Potrošnja pomoćne električne energije			
Pri nominalnoj toplotnoj snazi	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
Pri minimalnoj toplotnoj snazi	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
U stanju pripravnosti	e <sub>l_sb</sub>	nije dostupno	kW
Samo za električne akumulacione grejalice za lokalno grejanje prostora: vrsta ulazne toplote (odabrati jednu)			
Ručna regulacija napajanja toplotom, s ugrađenim termostatom			NE
Ručna regulacija napajanja toplotom putem informacija o sobnoj i/ili spoljnoj temperaturi			NE
Elektronska regulacija napajanja toplotom putem informacija o sobnoj i/ili spoljnoj temperaturi			NE
Širenje toplote pomoću ventilatora			NE
Vrsta izlazne toplote/regulacija sobne temperature (odabrati jednu)			
Jedan nivo izlazne toplote bez kontrole sobne temperature			NE
Dva ili više ručno podesiva nivoa, bez regulacije sobne temperature			NE
S regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom			DA
S elektronskom regulacijom sobne temperature			NE
S elektronskom regulacijom sobne temperature i dnevnim programom			NE
S elektronskom regulacijom sobne temperature i nedeljnim programom			NE
Druge mogućnosti regulacije (više mogućih opcija)			
Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisustva			NE
Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora			NE
S mogućnošću regulacije na daljinu			NE
S prilagodljivim pokretanjem regulacije			NE
S ograničenjem vremena rada			NE
S crnim sferičnim senzorom			NE

SR/MNE

K+B Progres, a.s.

U Expertu 91

250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +420 272 122 111

e-pošta: [informacie@kbprogres.cz](mailto:informacie@kbprogres.cz)

FR	Fiche d'informations pour chauffages transportables		
Type:	ECG TV 30		
Information	Marque	Valeur	Unité
Puissance de chauffage			
Puissance de chauffage nominale	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Puissance de chauffage minimale (indicative)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Puissance de chauffage maximale prolongée	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Consommation d'énergie électrique auxiliaire			
Avec une puissance de chauffage nominale	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
Avec une puissance de chauffage minimale	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
En mode veille	e <sub>l_sb</sub>	non disponible	kW
Uniquement pour les chauffages électriques d'appoint à accumulation : type de collecte de chaleur (une valeur possible)			
Commande manuelle de l'accumulation thermique avec thermostat intégré			NON
Commande manuelle de l'accumulation thermique avec information en retour sur la température de la pièce et/ou extérieure			NON
Commande électronique de l'accumulation thermique avec information en retour sur la température de la pièce et/ou extérieure			NON
Emission de chaleur avec ventilateur			NON
Type d'émission de chaleur/régulation de la chaleur dans la pièce (une valeur possible)			
Un niveau de puissance thermique sans régulation de la température de la pièce			NON
Deux ou plusieurs niveaux manuels, sans régulation de la température de la pièce			NON
Avec thermostat mécanique pour la régulation de la température de la pièce			OUI
Avec régulation électronique de la température de la pièce			NON
Avec régulation électronique de la température de la pièce et programmeur quotidien			NON
Avec régulation électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire			NON
Autres options de régulation (plusieurs valeurs possibles)			
Régulation de la température de la pièce avec détecteur de présence de personnes			NON
Régulation de la température de la pièce avec détecteur de fenêtre ouverte			NON
Avec télécommande			NON
Avec déclenchement à commande modulable			NON
Avec limite de durée de fonctionnement			NON
Avec capteur noir rond			NON

FR

K+B Progres, a.s.

U Expertu 91

250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +44 776 128 6651 (English)

e-mail: [ECG@kbexpert.cz](mailto:ECG@kbexpert.cz)

IT	Identificatore modello per stufe elettriche per spazi locali		
Numero tipo:	ECG TV 30		
Elemento	Simbolo	Valore	Unità
Potenza di riscaldamento			
Potenza di riscaldamento nominale	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Potenza di riscaldamento minima (indicativa)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Potenza di riscaldamento massima in regime continuo	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Consumo ausiliario di elettricità			
Alla potenza di riscaldamento nominale	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
Alla potenza di riscaldamento minima	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
In modalità standby	e <sub>l_sb</sub>	N/D	kW
Tipo di immissione di calore solo per stufe per spazio locale a stoccaggio elettrico (selezionarne uno)			
Controllo di carica del calore manuale, con termostato integrato			NO
Controllo di carica del calore manuale con feedback di temperatura ambiente e/o esterna			NO
Controllo di carica del calore elettronico con feedback di temperatura ambiente e/o esterna			NO
Uscita calore assistita da ventola			NO
Tipo di controllo temperatura di riscaldamento in uscita/ambiente (selezionarne uno)			
Uscita del calore a fase singola e nessun controllo della temperatura ambiente			NO
Due o più fasi manuali, nessun controllo della temperatura ambiente			NO
Con controllo della temperatura ambiente mediante termostato meccanico			SI
Con controllo elettronico della temperatura ambiente			NO
Controllo elettronico della temperatura ambiente più timer giornaliero			NO
Controllo elettronico della temperatura ambiente più temporizzatore settimanale			NO
Altre opzioni di controllo (selezioni multiple possibili)			
Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento presenza			NO
Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento finestra aperta			NO
Con telecomando opzionale			NO
Con comando di avviamento adattivo			NO
Con limitazione del tempo di funzionamento			NO
Con sensore a bulbo nero			NO

IT

K+B Progres, a.s.

U Expertu 91

250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +44 776 128 6651 (English)

e-mail: [ECG@kbexpert.cz](mailto:ECG@kbexpert.cz)

ES	Identificador de modelo de aparatos eléctricos de calefacción local		
Número de tipo:	ECG TV 30		
Ítem	Simbolo	Valor	Unidad
Potencia de calentamiento			
Potencia nominal de calentamiento	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Potencia mínima de calentamiento (indicativa)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Potencia máxima continua de calentamiento	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Consumo de electricidad auxiliar			
A potencia nominal de calentamiento	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
A potencia mínima de calentamiento	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
En modo standby (espera)	e <sub>l_sb</sub>	N/A	kW
Tipo de entrada de calentamiento, solo para aparatos eléctricos de calefacción local de acumulación (seleccionar uno)			
Control de carga de calentamiento manual, con termostato integrado			NO
Control de carga de calor manual con retroalimentación de temperatura de la habitación y/o exterior			NO
Control de carga de calor electrónico con retroalimentación de temperatura de la habitación y/o exterior			NO
Salida de calor asistida por ventilador			NO
Tipo de salida de calor / control de temperatura de la habitación (seleccionar uno)			
Salida de calor de una sola etapa sin control de temperatura de la habitación			NO
Dos o más etapas manuales, ningún control de temperatura de la habitación			NO
Con control de temperatura de la habitación con termostato mecánico			SÍ
Con control de temperatura de la habitación con termostato electrónico			NO
Control electrónico de temperatura de la habitación más temporizador diario			NO
Control electrónico de temperatura de la habitación más temporizador semanal			NO
Otras opciones de control (son posibles múltiples opciones)			
Control de temperatura de la habitación, con detección de presencia			NO
Control de temperatura de la habitación, con detección de ventana abierta			NO
Con opción de control de distancia			NO
Con control de inicio adaptativo			NO
Con limitación de tiempo de funcionamiento			NO
Con sensor de lámpara negra			NO

ES

K+B Progres, a.s.

U Expertu 91

250 69 Kličany, Czech Rep.

tel.: +44 776 128 6651 (English)

e-mail: [ECG@kbexpert.cz](mailto:ECG@kbexpert.cz)

ET	Modeli identifikator elektriliste soojapuhuriteles		
Tüübi number:	ECG TV 30		
Element	Sümbol	Väärtus	Ühik
Soojusvõimsus			
Nimisoojusvõimsus	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Minimaalne soojusvõimsus (indikatiivne)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Maksimaalne pidev soojusvõimsus	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Täiendav elektritarve			
Nimisoojusvõimsusel	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
Minimaalsel soojusvõimsusel	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
Ooterežiimis	e <sub>l_sg</sub>	Andmed puuduvad	kW
Soojusvõimsuse tüüp, ainult elektriliste soojapuhuritele (valige üks)			
Käsitsi soojuskoormuse reguleerimine, koos integreeritud termostaadiga			EI
Käsitsi soojuskoormuse reguleerimine koos ruumi ja/või välistemperatuuri tagasisidega			EI
Elektrooniline soojuskoormuse reguleerimine koos ruumi ja/või välistemperatuuri tagasisidega			EI
Soojusvõimsus, ventilaatori abiga			EI
Soojusvõimsuse/ruumi temperatuuri reguleerimine (valige üks)			
Üheastmeline soojuskoormuse reguleerimine ilma ruumi temperatuuri reguleerimiseta			EI
Kaks või enam käsitsi astet, ilma ruumi temperatuuri reguleerimiseta			EI
Ruumi temperatuuri reguleerimine mehaanilise termostaadiga			JAH
Ruumi temperatuuri elektrooniline reguleerimine			EI
Ruumi temperatuuri elektrooniline reguleerimine pluss päeva taimer			EI
Ruumi temperatuuri elektrooniline reguleerimine pluss nädala taimer			EI
Muud reguleerimisvõimalused (mitme valiku võimalus)			
Ruumi temperatuuri reguleerimine koos kohaloleku tuvastamisega			EI
Ruumi temperatuuri reguleerimine koos avatud akna tuvastamisega			EI
Koos kaugjuhtimise võimalusega			EI
Koos adaptiivkäivituse reguleerimisega			EI
Koos tööaja piiramisega			EI
Koos musta valguse anduriga			EI

ET

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel: +420 272 122 111  
e-post: ECG@kbexpert.cz

LV	Modeļa identifikators elektriskajiem lokālajiem telpas sildītājiem		
Tipa numurs:	ECG TV 30		
Elements	Simbols	Vērtība	Vienība
Siltuma jauda			
Nominālā siltuma jauda	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Minimālā siltuma jauda (indikatīvi)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Maksimālā nepārtrauktā siltuma jauda	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Papildu elektroenerģijas patēriņš			
Pie nominālās siltuma jaudas	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
Pie minimālās siltuma jaudas	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
Gaidstāves režīmā	e <sub>l_sb</sub>	Neattiecas	kW
Siltuma pievades tips, tikai elektriskajiem siltumakumulācijas lokālajiem telpu sildītājiem (izvēlēties vienu)			
Manuāls siltumapgādes regulators ar integrētu termostatu			NĒ
Manuāls siltumapgādes regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārtelpu temperatūru			NĒ
Elektronisks siltumapgādes regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārtelpu temperatūru			NĒ
Siltuma jaudas regulēšana ar ventilatoru			NĒ
Siltuma jaudas/telpas temperatūras regulēšanas tips (izvēlēties vienu)			
Vienpakāpes siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas			NĒ
manuāla divpakāpju vai daudzpakāpju siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas			NĒ
Ar mehānisku termostatu un telpas temperatūras regulēšanu			JĀ
Ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu			NĒ
Ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un diennakts taimerī			NĒ
Ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un nedēļas taimerī			NĒ
Citi vadības veidi (var izvēlēties vairākus)			
Telpas temperatūras regulēšana ar klātbūtnes detektēšanu			NĒ
Telpas temperatūras regulēšana ar atvērta loga detektēšanu			NĒ
Ar tālvadības funkciju			NĒ
Ar adaptīvu palaišanas vadību			NĒ
Ar darbības laika ierobežojumu			NĒ
Ar siltuma starojuma sensoru melnas lodes formā			NĒ

LV

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel: +420 272 122 111  
e-pasts: ECG@kbexpert.cz

LT	Modelio identifikatorius elektriniams vietinės erdvės šildytuvams		
Tipo numeris:	ECG TV 30		
Įtaisas	Simbolis	Vertė	Blokas
Šilumos išeiga			
Vardinė šilumos išeiga	P <sub>nom</sub>	2,0	kW
Minimali šilumos išeiga (nuorodinė)	P <sub>min</sub>	1,0	kW
Maksimali nuolatinė šilumos išeiga	P <sub>max,c</sub>	1,99	kW
Papildomas elektros suvartojimas			
Esant vardinei šilumos išeigai	e <sub>l_max</sub>	0,014	kW
Esant minimaliai šilumos išeigai	e <sub>l_min</sub>	0,014	kW
Parngties režime	e <sub>l_sg</sub>	Netaikoma	kW
Šilumos įvesties tipas tik elektriniams akumuliuojamiesiems vietinės erdvės šildytuvams (pasirinkite)			
Rankinis šilumos įkrovos valdymas su integruotu termostatu			NE
Rankinis šilumos įkrovos valdymas su kambario ir (arba) lauko temperatūros grįžtamuoju ryšiu			NE
Rankinis šilumos įkrovos valdymas su kambario ir (arba) lauko temperatūros grįžtamuoju ryšiu			NE
Ventiliuojama šilumos išeiga			NE
Išeigos / kambario temperatūros valdymo tipas (pasirinkite)			
Vieno lygio šilumos išeiga be kambario temperatūros valdymo			NE
dviejų arba daugiau rankinių lygių be temperatūros valdymo			NE
Su mechaniniu termostatinu kambario temperatūros valdymu			TAIP
Su elektroniniu termostatinu kambario temperatūros valdymu			NE
Elektroninis kambario temperatūros valdymas su dienos laikmačiu			NE
Elektroninis kambario temperatūros valdymas su savaitiniu laikmačiu			NE
Kitos valdymo parinktys (galimos kelios parinktys)			
Kambario temperatūros valdymas su žmogaus buvimo aptikimu			NE
Kambario temperatūros valdymas su atidaromo lango aptikimu			NE
Su distancinio valdymo parinktimi			NE
Su adaptuojamu paleisties valdymu			NE
Su veikimo laiko apribojimu			NE
Su juodos šviesos jutikliu			NE

LT

K+B Progres, a.s.  
U Expertu 91  
250 69 Kličany, Czech Rep.

tel: +420 272 122 111  
el. paštas: ECG@kbexpert.cz

www.ecg-electro.eu

<b>CZ</b>	K+B Progres, a.s. U Expertu 91 250 69 Kličany	tel.: +420 272 122 111 e-mail: ECG@kbexpert.cz	<b>SR/MNE</b>	K+B Progres, a.s. U Expertu 91 250 69 Kličany, Czech Rep. e-pošta: informacije@kbprogres.cz
<b>SK</b>	Distribútor pre SR: K+B Progres, a. s., organizáčnā zložka Mlynské Nivy 71 821 05 Bratislava	e-mail: ECG@kbexpert.cz	<b>FR</b>	K+B Progres, a.s. U Expertu 91 (English) 250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz
<b>PL</b>	K+B Progres, a.s. U Expertu 91 250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz	tel.: +420 272 122 111	<b>IT</b>	K+B Progres, a.s. U Expertu 91 (English) 250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz
<b>HU</b>	K+B Progres, a.s. U Expertu 91 250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz	tel.: +420 272 122 111	<b>ES</b>	K+B Progres, a.s. U Expertu 91 (English) 250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz
<b>DE</b>	Distributor für DE: K+B E-Tech GmbH & Co. KG Barbaraweg 2, DE-93413 Cham Bei Beschwerden rufen Sie die Telefonnummer <b>09971/4000-6080</b> an. <b>(Mo – Fr 9:00 – 16:00)</b>		<b>ET</b>	K+B Progres, a.s. U Expertu 91 250 69 Kličany, Czech Rep. e-post: ECG@kbexpert.cz
<b>HR/BIH</b>	K+B Progres, a.s. U Expertu 91 250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: informacije@kbprogres.cz	tel.: +420 272 122 111	<b>LT</b>	K+B Progres, a.s. U Expertu 91 250 69 Kličany, Czech Rep. el. paštas: ECG@kbexpert.cz
<b>SI</b>	K+B Progres, a.s. U Expertu 91 250 69 Kličany, Czech Rep. e-mail: informacije@kbprogres.cz	tel.: +420 272 122 111	<b>LV</b>	K+B Progres, a.s. U Expertu 91 250 69 Kličany, Czech Rep. e-pasts: ECG@kbexpert.cz